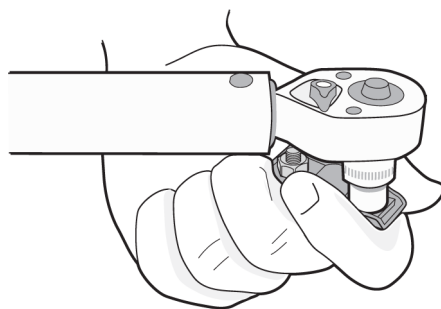
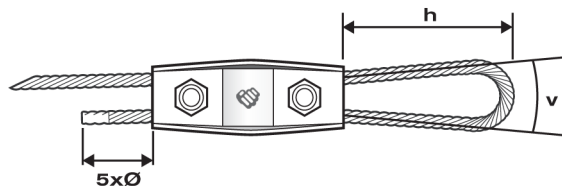


BG-S Låsbleck

BG-S Wire clips

Serre-câble plat BG-S



Linlås Wire Clip Serre-Câble	Lina Rope Câble (mm)	Längd Length Longueur	Bredd Width Largeur	Moment Torque Couple (Nm)	Mutter Nut Ecrou	Övrigt Notes Divers
BG-S2	2	32	13	3,1	M4	2 låsbleck för lyft
BG-S3	3	36	15	3,1	M4	2 clips for lifting
BG-S4	4	44	18	6,1	M5	2 serre-câbles au levage
BG-S5	5	52	23	10,5	M6	
BG-S6	6	60	24	10,5	M6	Ej för lyftändamål/ Not for lifting/ Pas pour le levage

SV

Monteringsanvisning BG-S Låsbleck

IronGrips låsbleck BG-S kan användas för fixering av stållinor upp till 6 mm och för lyftanordningar upp till 5 mm. För lyfttillämpningar är det speciellt viktigt att följa instruktionerna nedan. Låsblecken är inte avsedda för skarvning av linor för lyfttillämpning.

Begränsningar och krav

Fixering av stag och liknande som inte avser lyft: samtliga diametrar av BG-S låsbleck kan användas med ett låsbleck per infästning.

Lyfttillämpningar: BG-S låsbleck kan användas för stållinor upp till 5 mm diameter med max hållfasthetsklass 1960 N/mm². Både linor med stål kärna och fiber kärna går bra att använda. Två låsbleck per infästning skall användas. För dimensioner från 6 mm och större rekommenderas IronGrips gjutna linlås. Notera att med lyfttillämpning avses både statiskt lyft (hängande last) och dynamiskt lyft.

Standarder

För godkännande av IronGrips BG-S låsbleck för lyfttillämpningar har använts standarden SS-EN 13411-3 avseende presslås. IronGrips BG-S låsbleck har provats enligt samma normer och visat att de med god marginal uppfyller de krav som ställs på presslås, förutsatt att två låsbleck per infästning monteras enligt nedanstående anvisningar.

NB. Kontrollera att låsblecket är märkt med IronGrips märke eftersom även snarlika låsbleck har betydligt sämre infästningsegenskaper och kvalitet. Det är endast IronGrips original låsbleck BG-S som testats och godkänts för lyfttillämpningar.

Monteringsanvisning

- Låsblecken kan användas med eller utan kaus.
- Kontrollera att linan och låsblecken är oskadade samt att gängorna är rengjorda och smorda. Gängsmörjningen är särskilt viktig vid lyfttillämpningar så att rätt dragkraft i skruvarna uppnås.
- Öglans längd (h) bör obelastad vara minst ca 15 x lindiametern mätt från låsbleck till innerböj på ögla (bild 1). Om linan ska fästas runt ett större föremål så måste man tillse att delningsvinkeln (v) vid låsblecket inte överstiger 45°. Skulle vinkeln vara större måste ögla förlängas så att delningsvinkeln understiger 45°.
- Monteras flera låsbleck ska avståndet mellan låsblecken vara minst 3 lindiametrar. Används kaus ska avståndet mellan låsblecket närmast ögla och kauset vara minst 1,5 lindiametrar. Låt linans ände sticka ut från sista låsblecket med minst 5 lindiametrar.
- Montera låsblecken på linan enligt bilden (bild 2) med en part av linan på var sida om skruvarna och dra åt muttrarna växelvis. Rätt åtdragningsmoment framgår av tabellen. Åtdragningen bör ske med momentnyckel om infästningen ska användas för lyfttillämpning.

EN

Fitting instructions BG-S Wire clips

IronGrip's BG-S wire clip can be used to secure steel ropes of diameters up to 6 mm and for lifting devices of up to 5 mm. When fitting the wire clip for lifting purposes, it is particularly important to follow the instructions below. The wire clip is not to be used to splice steel ropes for lifting.

Limitations and requirements

Securing of stays and the like not used for lifting: all diameters of BG-S wire clips can be used with one clip per termination.

Lifting applications: BG-S wire clips can be used for steel ropes up to 5 mm in diameter with a maximum strength class of 1960 N/mm². Ropes with either a steel or fibre core can be used. Two wire clips per termination are to be used. For dimensions of 6 mm above, IronGrip's cast wire clamp is recommended.

Note that by lifting is meant both static (hanging load) and dynamic lifting.

Standards

IronGrip's BG-S wire clip for lifting applications is approved in accordance with the SS-EN 13411-3 standard for ferrules. IronGrip's BG-S wire clip has been tested to the same standards and been shown to greatly exceed the demands imposed on the ferrules, provided that two wire clips per termination are fitted in accordance with the instructions below.

NB. Make sure that the wire clip bears the IronGrip sign since there are similar models on the market with greatly inferior termination properties and quality. Only IronGrip's original BG-S wire clip has been tested and approved for lifting service.

Fitting

- The wire clip can be used with or without thimble.
- Check that the rope and clip are undamaged and that the threads have been cleaned and lubricated. Thread lubrication is particularly important in lifting service to obtain the correct tractive force in the screws.
- The length of the loop (h) should, when unloaded, be at least approx. 15 x the rope diameter measured from the clip to the inner curve of the loop (diagram 1). If the rope is to be fastened around a large object, ensure that the pitch angle (v) at the clip is no greater than 45°.
- If more than one clip is to be fitted, the distance between them must be at least 3 x the rope diameter. If thimbles are used, the distance between the clip closest to the loop and the thimble must be at least 1.5 x the rope diameter. Let the end of the rope project from the last clip by at least 5 x the rope diameter.
- Fasten the clip onto the rope as shown in diagram 2, with a part of the rope on either side of the screws, and tighten the nuts alternately. The correct torque is given in the table. The nuts should be tightened with a torque spanner if the termination is to be used for lifting.

FR

Instructions de montage serre-câble plat BG-S

Le serre-câble plat BG-S d'IronGrip sert à la fixation des câbles en acier jusqu'à 6 mm et pour les dispositifs de levage jusqu'à 5 mm. Pour les applications de levage, il est indispensable de suivre les instructions ci-dessous. Le serre-câble ne convient pas au raccordement des câbles en cas de levage.

Limitations et normes

Fixation d'étais ou autres non destinés au levage: tous les diamètres de serre-câble BG-S sont utilisables avec un seul serre-câble par point de fixation.

Applications de levage: Le serre-câble BG-S est utilisable avec des câbles en acier allant jusqu'à 5 mm de diamètre avec un degré de résistance de 1960 N/mm².

On peut utiliser aussi bien des câbles avec un âme métallique que des câbles avec un âme textile. On utilisera deux serre-câble par point de fixation. Pour les dimensions de 6 mm et supérieures, il est recommandé d'utiliser des serre-câbles fondus IronGrip.

Veillez noter que les applications de levage concernent à la fois le levage statique (charge suspendue) et le levage dynamique.

Normes

Pour l'approbation des serre-câbles BG-S d'IronGrip pour les applications de levage, on a utilisé la norme SS-EN 13411-3 sur les manchons. Les serre-câble BG-S d'IronGrip ont été testés en fonction des mêmes normes et se sont avérés répondre avec avantage aux normes attendues des machons, à condition que deux serre-câbles soient montés sur chaque fixation conformément aux instructions ci-dessous.

NB. Veuillez contrôler avec soin que le serre-câble port la marque d'IronGrip, étant donné que des serre-câble d'apparence identique peuvent avoir des propriétés inférieures. Seuls les serre-câble BG-S IronGrip d'origine ont été testés et agréés pour les applications de levage.

Instructions de montage

- Le serre-câble peut être utilisé avec ou sans cosse.
- Vérifier que le câble et le serre-câble sont intacts et que les filetages sont propres et graissés. Le graissage des filetages est surtout important en cas de levage, de manière à obtenir une bonne force de traction des vis.
- La longueur de la boucle (h) doit être, hors charge, au moins équivalente à env. 15 x le diamètre du câble entre le serre-câble et la courbure intérieure de la boucle (figure 1). Si le câble doit être fixé autour d'un objet plus volumineux, il faudra alors s'assurer que l'angle de partage (v) au niveau du serre-câble ne dépasse pas 45°. Si cet angle est plus grand, il faut prolonger la boucle de manière à ce que l'angle de partage soit supérieur à 45°.
- Si l'on monte plusieurs serre-câble, l'intervalle entre les serre-câble doit être d'au moins 3 diamètres de câble. Si l'on utilise une cosse, l'intervalle entre le serre-câble le plus proche de la boucle et la cosse doit être d'au moins 1,5 des diamètres de câble. L'extrémité du câble doit alors dépasser du dernier serre-câble d'au moins 5 mètres de câble.
- Monter les serre-câbles sur le câble suivant la figure (figure 2) avec une partie du câble de chaque côté des vis et serrer les écrous alternativement. Le couple de serrage figure dans le tableau. Effectuer le serrage avec une clé dynamométrique si la fixation concerne une application de levage.